

نظام G-SRM

إدارة العلاقات مع الموردين / المقاولين
على أساس نظام إدارة علاقات الموردين SAP SRM

دليل المستخدم
دليل الموردين والمقاولين
(التسجيل للمرة الأولى والخدمة الذاتية للمورد)

نسخة 1.0

المحتويات

(I) إرشادات للخدمة الذاتية للمورد (SUS)	3
1-2. التسجيل للمرة الأولى.....	3
2-2. معالجة البيانات الخاصة بشركة المورد.....	4
3-2. معالجة البيانات الخاصة بالمستخدم وإنشاء مستخدمين جدد.....	12
1-3-2. معالجة البيانات الخاصة بالمستخدم (بما فيها تغيير كلمة السر).....	12
2-3-2. إنشاء مستخدمين جدد.....	13

(إ) إرشادات الخدمة الذاتية للمورد (SUS)
 الإرشادات التالية ستساعدك في إدارة معلوماتك وإدارة التفاصيل عبر الإنترنت من خلال نظام الخدمة الذاتية للمورد (SUS).
 من بين المجالات المشمولة في نظام الخدمة الذاتية للمورد (SUS):

- التسجيل للمرة الأولى
- معالجة البيانات الخاصة بشركة المورد
- معالجة البيانات الخاصة بالمستخدم وإنشاء مستخدمين جدد

1-1. التسجيل للمرة الأولى

بعد معالجة استمارة التسجيل من قبل شركة لوك أوليف ميد إيسست المحدودة، ستستلمون رسالتين على البريد الإلكتروني للشخص المحدد في استمارة التسجيل.

1. مع اسم المستخدم ورابط للدخول إلى النظام
2. مع كلمة المرور الأولية للدخول إلى النظام

إذا دخلت النظام للمرة الأولى، يتعين عليك لمرة واحدة القيام بالخطوات التالية:

الخطوة رقم 1 تغيير كلمة المرور الأولية

يتوجب عليك تغيير كلمة المرور الأولية

الرسم رقم Fig.1



أدخل كلمة المرور الجديدة و اضغط "تغيير" (الرسم رقم 1) كلمة المرور يجب أن تتضمن عددا من الأحرف والأرقام لا يقل عددها عن ثمانية.

ملاحظة: لاحقا استخدم كلمة مرورك الجديدة للدخول إلى النظام.

الخطوة رقم 2: يتوجب عليك تشغيل بوب أب ويندوز "pop-up windows"

1-2. معالجة البيانات الخاصة بشركة المورد

يتوجب على المورد استخدام هذه الإجراءات في حالين:

1 في حال استلام رسالة إلكترونية بوصف الحقول التي يجب ملؤها أو تصحيحها، 2 في حال تغيير أو تحديث بيانات الشركة. في البداية يتوجب على

الموردين اتباع الخطوات التالية:

خطوة رقم 1 إدخال بيانات تسجيل الدخول



G-SRM

Supplier Relationship Management system

User *

Password *

[Log On](#)

Logon Problems? [Forgot Password](#)
[Self-registration \(for new suppliers\)](#)
Please use Google Chrome browser

Manuals:
[First time login \(English\)](#)
[How to create response for request of commercial offers \(English\)](#)
[First time login \(Arabic\)](#)
[How to create response for request of commercial offers \(Arabic\)](#)
[Registration process or access problem: wq2_vendors@field.westqurna2.com](#)
[Anticorruption and fraud hotline: anticorruption@field.westqurna2.com](#)

Copyright © SAP AG. All Rights Reserved.



الخطوة رقم 2 معالجة بيانات الشركة

إذهب إلى إشارة الخدمات الذاتية للمورد - معالجة البيانات. تجد في هذا القسم بيانات عامة عن شركتك.

إذا شاهدت رمز  مقابل الحقل، فيجب ان يتم ملؤه أو تصحيحه. لملء الحقل المطلوب إضغط على تفعيل "Edit".

Welcome Mr. Waleed Al Rappi

Search Advanced Search

RF: Supplier Self-Services Messages

Company Data Own Data Find User Create Users

Company Data

Portal Favorites

Display Company Data

[Edit](#)

General Company Information

Guidelines (PDF): [The first time login and Supplier Self-Services: Submitting a Commercial proposal](#) [List of Remarks](#)

Organisation information

Company name: *
 (full name of the company specified in commercial/trade license or registration documents)

Supplier overview: *

Country of Origin: *

Year of foundation: *

Represented brands:

Geographic operating areas: *

Web-site: *

Head of company

Name and surname: *

Job title: *

Telephone:

E-Mail address:

Legal Address

Country: *

Postal Code/City: *

Street/House number: *

Building/Plot/Room: *

Actual Address: ☐ Actual Address same with Legal Address

Country: *

وبعدها ستمكن من تغيير البيانات (الحقول ستكون مظلة باللون الأبيض).

من الممكن مشاهدة الملاحظات مع توجيه المؤشر إلى الرمز  (على سبيل المثال، الملاحظة هي

List of Remarks

"حقل فارغ" أدناه، كما سيتمكن من مشاهدة قائمة من الملاحظات عن طريق الضغط على الزر.

Welcome Mr. Walied Al Ragh

Search Advanced Search

RF's Supplier Self-Services Messages

Company Data Own Data Find User Create Users

Company Data

Portal Favorites

Display Company Data

Save Undo Cancel

Guidelines (PDF): [The first time login and Supplier Self-Services Submitting a Commercial proposal](#)

General Company Information

Organisation information:

Company name: * Oil Technology LLC

(Full name of the company specified in commercial/trade license or registration documents)

Supplier overview: OT Company specialized in providing services for oil, OT expanded its services to cover upgrading/maintenance of Oil industrial

Country of Origin: US USA

Year of foundation: 1980

Principal organisation changes: OT was re-registered in 2004 with more focus on Gas Turbines for both power and mechanical drive units

Geographic operating areas: USA, Iraq, UAE

Web site:

Head of company

Head of company: * Muhsen Bushai

Name and surname: *

Job title:

Telephone:

E-mail address:

Country: * IQ Iraq

Postal Code/City: * 1142 Baghdad

Street/House Number: District 935, Acreat 2

Building/Floor/Room: 3 12

Actual Address

☐ Actual Address same with Legal Address

Country: IQ Iraq

List of Remarks

بعد التغيير إضغط على حفظ "Save".

الخطوة رقم 3 معالجة صنف منتج المورد

يمكنك أيضا إضافة صنف منتج جديد. تنفذ هذه الإجراءات عندما يعرض المورد منتجا جديدا لشركة لوك أول ميد إيست المحدودة. ملاحظة: إذا كنت قد ضغطت على تخزين "Save" في المرحلة السابقة، فيتعين عليك الضغط على التعديل "Edit" لغرض تعديل البيانات.

Welcome Mr. Walied Al Ragh

Search Advanced Search

RF's Supplier Self-Services Messages

Company Data Own Data Find User Create Users

Company Data

Portal Favorites

Display Company Data

History

Edit

وبعدها يمكنك التصفح للاطلاع على قائمة أصناف المنتج.

Display Company Data

Save Undo Cancel

Storage location	Baghdad	700,00
Office	Baghdad	200,00

List of projects

Add line Delete line

Custom name	Category ID	Category Description	Contact details	Location	Scope of project	% Completed	Contract value USD
Lukoil	1.01.03	DRILLING TOOLS AND RETRIEVABLE PRODUCTION TOOLS	Irina Boiko	Dubai, UAE	Delivery of drilling tools	100,00	2.000.000,00

Product Categories Download TPAL Classification

Add Lines Delete

Product Categories	Description	Logical System
1.01.03	Drilling Tools and Retrievable Production Tools	A32CLNT220
1.01.04	Casing, Tubing, Liner, Connectors and Accessories (OCTG)	A32CLNT220
1.01.05	Cementing Equipment and Line Hanger Systems	A32CLNT220
1.01.07	Drilling and Mud Control Instruments	A32CLNT220
1.01.12	Drill Bits	A32CLNT220

لإضافة صنف منتج جديد انقر على "Add line" وإملا الحقول:

Display Company Data

Save Undo Cancel

Storage location	Baghdad	700,00
Office	Baghdad	200,00

List of projects

Add line Delete line

Custom name	Category ID	Category Description	Contact details	Location	Scope of project	% Completed	Contract value USD
Lukoil	1.01.03	DRILLING TOOLS AND RETRIEVABLE PRODUCTION TOOLS	Irina Boiko	Dubai, UAE	Delivery of drilling tools	100,00	2.000.000,00

Product Categories Download PPAI Classification

Add Lines Delete

Product Categories	Description	Logical System
1.01.04	Casing, Tubing, Liner, Connectors and Accessories (OCTG)	A32CLNT220
1.01.05	Cementing Equipment and Line Hanger Systems	A32CLNT220
1.01.07	Drilling and Mud Control Instruments	A32CLNT220
1.01.12	Drill Bits	A32CLNT220

انقر على الرمز لاختيار صنف منتج من قائمة المنتجات. ستظهر نافذة بخصائص البحث يمكنك إضافة وصف الصنف كما مبين أدناه ومن ثم اضغط على إبدأ البحث "Start Search".

Category ID: All Values

Hide Filter Criteria Personal Value List Settings

Category Description: *diving*

Category ID:

Logical system:

☒ Restrict Number of Value List Entries To 500

Start Search Reset

OK Cancel

اختر الخط المناظر واضغط على OK.

Display Company Data

Save Undo Cancel

Storage location	Baghdad	700,00
Office	Baghdad	200,00

List of projects

Add line Delete line

Custom name	Category ID	Category Description	Contact details	Location	Scope of project	% Completed	Contract value USD
Lukoil	1.01.03	DRILLING TOOLS					

Product Categories

Add Lines Delete

Product Categories	Description	Logical System
1.01.04	Casing, Tubing, Liner, Connectors and Accessories (OCTG)	A32CLNT220
1.01.05	Cementing Equipment and Line Hanger Systems	A32CLNT220
1.01.07	Drilling and Mud Control Instruments	A32CLNT220
1.01.12	Drill Bits	A32CLNT220

Category ID: All Values

Hide Filter Criteria Personal Value List Settings

Category Description: *diving*

Category ID:

Logical system:

☒ Restrict Number of Value List Entries To 500

Start Search Reset

OK Cancel

Category Description	Category ID	Logical system
Diving / ROV / Submersible operations	3.05.09	A32CLNT220
Diving / ROV / Submersible operations	3.06.03	A32CLNT220
Diving / ROV operations	3.07.07	A32CLNT220
Diving Equipment - Personal Equipment	1.13.06	A32CLNT220
Diving Equipment - Vessel Based Equipment	1.13.07	A32CLNT220
Other Marine / Diving and Pipeline Equipment	1.13.99	A32CLNT220
Subsea / Diving / ROV Technology	3.01.07	A32CLNT220
Tugs / ROV Support / Diving Support	3.08.01	A32CLNT220

الخط الذي تم اختياره سيضاف إلى قائمة أصناف منتجكم. بعد التغيير انقر على حفظ "Save".

Display Company Data

Save Undo Cancel

Custom name	Category ID	Category Description	Contact details	Location	Scope of project	% Completed	Contract value USD
Lukoil	1.01.03	DRILLING TOOLS AND RETRIEVABLE PRODUCTION TOOLS	Irina Boiko	Dubai, UAE	Delivery of drilling tools	100,00	2.000.000,00

Product Categories Download FPAL Classification

Add Lines Delete

Product Categories	Description	Logical System
1.01.04	Casing, Tubing, Liner, Connectors and Accessories (OCTG)	A32CLNT220
1.01.05	Cementing Equipment and Line Hanger Systems	A32CLNT220
1.01.07	Drilling and Mud Control Instruments	A32CLNT220
1.01.12	Drill Bits	A32CLNT220
1.13.06	Living Equipment - Personal Equipment	A32CLNT220

الخطوة رقم 4 معالجة الملحقات

ملاحظة: يتوجب عليك إرفاق الملحقات في وضع معالجة الوثائق. إذا كنت قد نقرت على حفظ "Save" في المرحلة السابقة، فیتعين عليك الضغط على التعديل "Edit" لتعديل البيانات.

Welcome Mr. Walid Al Rapti

Search documents

NT: Supplier Self-Service Messages

Company Data | Own Self | Find User | Create Users

Company Data

Portal Favorites

Display Company Data

Edit

بعد النقر على زر التعديل "Edit" أرفق الوثائق باستخدام الزر إضافة ملف "Add file".

Display Company Data

Edit

Please attach the requested documents

In case the originals are not in English please attach additionally translation to English

If not applicable, please attach a scan with a note 'not applicable' and justification

- Copies of Licenses and Certificates including TRADE/COMMERCIAL license (attach copies of license(s) and Certificate(s) your Company holds for provision good /works /services in West Gurna-2 Project.
- Copy of financial statements for the last three full years audited or attested by your company: balance sheet, profit and loss statement, cash flow statement, audit report (or a written confirmation of the absence thereof) and breakdown of accounts payable and receivable. Financial statements shall be prepared and presented according to IFRS or US GAAP.
- Copy of Articles of Association.
- Copy of certificate of registration as a legal entity.
- Copy of tax registration certificate.
- Supplier Declaration form. Please print out sign and attach this form.
- References including Ministry's of Oil of Iraq, South Oil Company's and others.
- Other documents (profiles, presentations and others).

Attachments

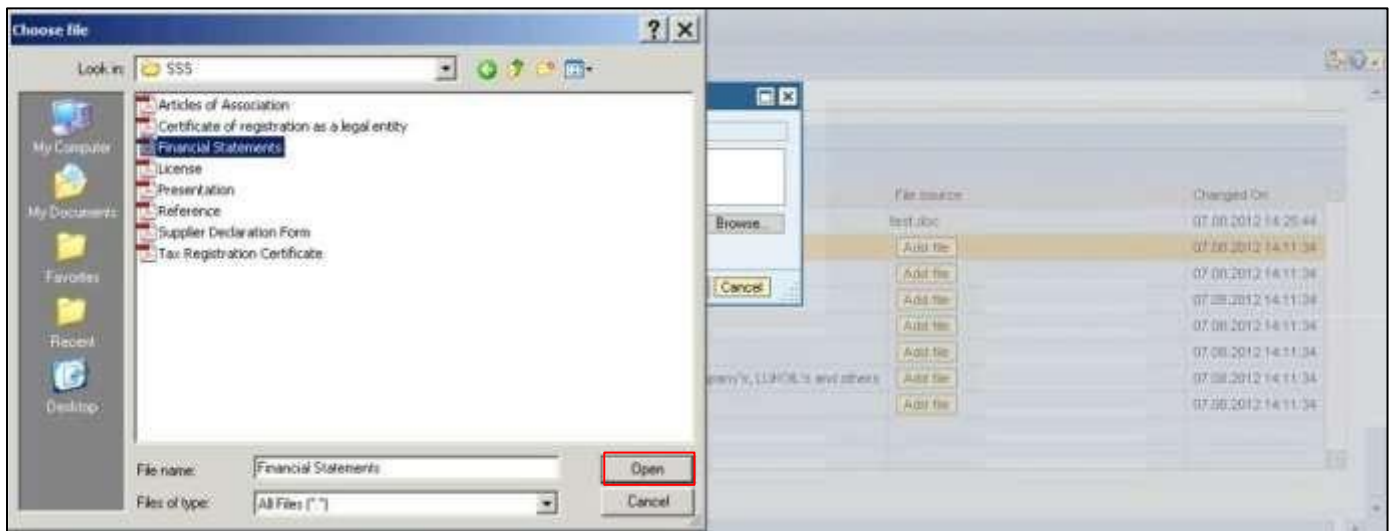
Add Attachment Edit description Delete Attachment

Name	Description	File source	Changed On
1. Licenses and Certificates	Copies of Licenses and Certificates including TRADE/COMMERCIAL LICENSE	test.doc	07.08.2012 14:25:44
2. Financial Statements	Copy of Financial Statements	Add file	07.08.2012 14:11:34
3. Articles of Association	Copy of Articles of Association	Add file	07.08.2012 14:11:34
4. Certif. of registr-n as legal entity	Copy of Certificate of registration as a legal entity	Add file	07.08.2012 14:11:34
5. Tax Registration Certificate	Copy of Tax Registration Certificate	Add file	07.08.2012 14:11:34
6. Supplier Declaration Form	Copy of Supplier Declaration Form	Add file	07.08.2012 14:11:34
7. References	References including Ministry's of Oil of Iraq, South Oil Company's, LUKOIL's and others	Add file	07.08.2012 14:11:34
8. Other documents	Other documents (profiles, presentations and others)	Add file	07.08.2012 14:11:34

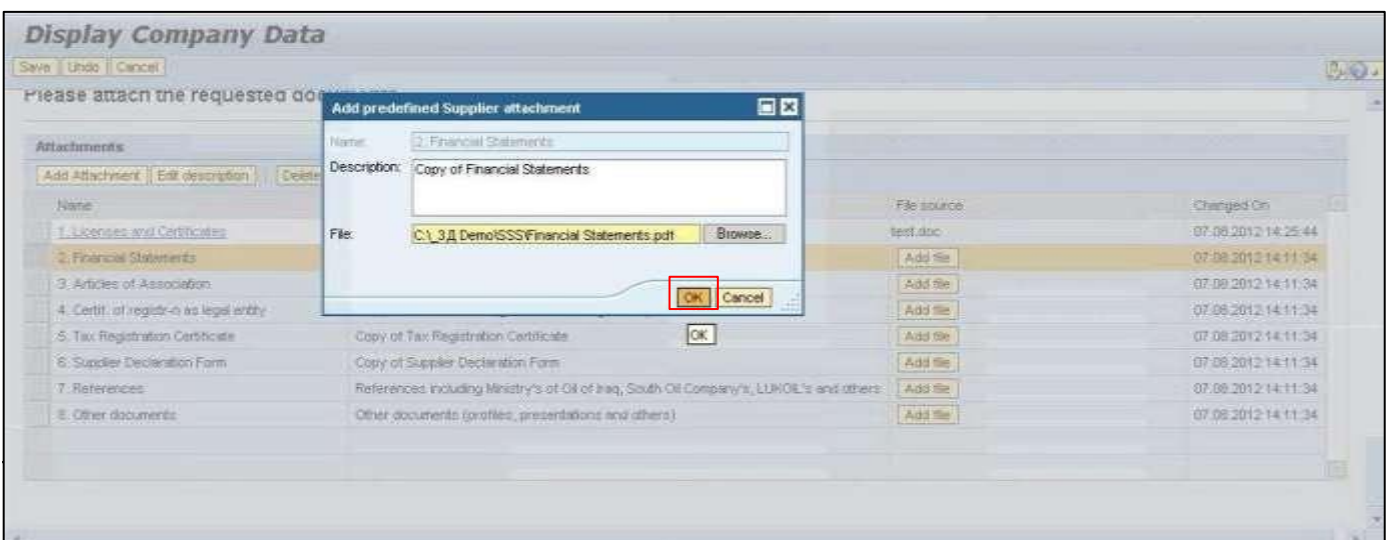
في حال عدم التمكن من تحميل استمارة تصريح المورد، استمر بالضغط على زر التحكم "Ctrl" و انقر على رابط "استمارة تصريح المورد".
بعد النقر على زر إضافة ملف "Add file"، يتوجب عليك تصفح الوثيقة من حاسوبك.



ومن ثم اختر الوثيقة ، وانقر على افنج "Open".



بعد النقر على "OK" سترفق الوثيقة.



الوثيقة أصبحت مرفقة

Display Company Data

Save Undo Cancel

1. Licenses and Certificates	Copies of Licenses and Certificates including TRADE/COMMERCIAL LICENSE	test.doc	07.08.2012 14:25:44
2. Financial Statements	Copy of Financial Statements	Financial Statements.pdf	05.09.2012 09:05:28
3. Articles of Association	Copy of Articles of Association	Add file	07.08.2012 14:11:34
4. Certif. of registr-n as legal entity	Copy of Certificate of registration as a legal entity	Add file	07.08.2012 14:11:34
5. Tax Registration Certificate	Copy of Tax Registration Certificate	Add file	07.08.2012 14:11:34
6. Supplier Declaration Form	Copy of Supplier Declaration Form	Add file	07.08.2012 14:11:34
7. References	References including Ministry's of Oil of Iraq, South Oil Company's, LUKOIL's and others	Add file	07.08.2012 14:11:34
8. Other documents	Other documents (profiles, presentations and others)	Add file	07.08.2012 14:11:34

بعد كافة التغييرات انقر على زر حفظ "Save"

Display Company Data

Edit

✓ Data has been saved successfully in the SAP SRM system

بعدها ستشاهد أن البيانات قد تم حفظها في نظام SAP SRM

3-2. معالجة البيانات الخاصة بالمستخدم وإنشاء مستخدمين جدد 1-3-2. معالجة

البيانات الخاصة بالمستخدم (بما فيها تغيير كلمة السر)

إذهب إلى إشارة الخدمات الذاتية للمورد - البيانات الخاصة.

تجد في هذا القسم بيانات عامة عن المعلومات الخاصة بك . لملء الحقل المطلوب اضغط على تفعيل "Edit".

Welcome Mr. Walid Al Raghi

Search Advanced Search

Supplier Self Services Messages

Company Data Own Data First User Create Users

Own Data

Portal Favorites

Own Data

User: 510571

Edit

General User Information

- وبعدھا ستمكن من تغيير بياناتك (الحقول ستكون مظللة باللون الأبيض).
- 1 إذا أردت تغيير كلمة المرور، يتوجب عليك إدخال كلمة المرور الجديدة في الحقل والتأكيد عليها.
 - يمكنك تغيير بياناتك كما تشاء (على سبيل المثال، معلومات الإتصال).
 - 2 بعد كافة التغييرات انقر على زر حفظ "Save":

The screenshot shows a web application interface for editing a user profile. The user is identified as 'User: 510571'. The form is divided into several sections:

- General User Information:** Contains fields for User Name, Password, Confirm Password, First Name, Last Name, E-Mail Address, Country, Language, and Company. A red box labeled '1' highlights the 'Confirm Password' field.
- Roles:** A table showing the user's roles. One role is listed: 'Z_BCC001_0001_SUS_ADMIN_SURPL - SAR QRM SUS Administrative Supplier'.
- Contact Information:** Contains fields for Telephone, Fax, Position, and Department.
- Settings:** Contains fields for Date Format, Decimal Format, Time Zone, and a checkbox for 'Save UI Settings'.

At the top of the form, there are buttons for 'Save' and 'Cancel'. A red box labeled '2' highlights the 'Save' button.

ملاحظة: كلمة المرور يجب أن لا تقل عن 8 رموز. تحقق من الحزام الزمني الخاص بمنطقتك

2-3-2. إنشاء مستخدمين جدد

- إذهب إلى إشارة الخدمات الذاتية للمورد - تسجيل مستخدم.
- يتوجب في هذا القسم إدخال معلومات عامة عن شخص الاتصال الجديد لديك.
- 1 يتوجب عليك بداية الموافقة على سرية البيانات. 2 من ثم إملى كافة الحقول المطلوبة (المشارة ب *).
 - 3 اختر الدور من خلال النقر على الرمز لوضع علامة عليه.
- ملاحظة: من الأفضل استخدام كلمة المرور المباشرة ككلمة المرور الأولية. عندما يدخل شخص الاتصال إلى نظام إدارة علاقات الموردين يرمزه الخاص، ستتغير البيانات: راجع إرشادات للخدمة الذاتية للمورد (SUS) في الفصل 2-1. التسجيل للمرة الأولى



Welcome Mr. Waleed Al Rappi

Search Advanced Search

RF: **Supplier Self Services** Messages

Company Data | Own Data | Find User | **Create Users**

Create Users

Portal Favorites

Create User

Create User

Save

Data Privacy Statement

LIRKOL MID-EAST LIMITED value the Company's data provided to us and shall strive to keep the information accurately recorded. We have implemented a system, processes and policies to access to the information that the Company's provided to LIRKOL MID-EAST LIMITED and the reasonable ability to review and correct or ask for blockage or deletion, as applicable.

Data of the Company is saved and used. Users are responsible for saving the username and password confidentially. Registered users are responsible for any accesses and any activities. MID-EAST LIMITED is not responsible for any loss or damage arisen as a result of any illegal access or username and password usage.

☒ Yes, I have read the data privacy statement and accepts the terms. **1**

General User Information

*User Name: BLACK

*Password: *****

*Confirm Password: *****

*FormOfAddr: Mr

*First Name: Joe

*Last Name: Black

*E-Mail Address: black@gmail.com

*Country: Iraq

*Language: English

*Company: Oil Technology LLC(000818358)

Roles

Role	Description
☒ Z_ECC80_1601_SUS_ADMIN_SUPP	SAP SRM SUS: Administrator Supplier

Page 1 of 1

4 - وبعدھا تصفح إلى أدنى قسم من الشاشة حيث ستتمكن من ملئ الحقول المتعلقة بمعلومات الاتصال.

5 - بخصوص الضبط

من المهم تحديد الحزام الزمني الصحيح الخاص بمنطقتك

Contact Information

Telephone: 9268909890

Fax:

Position:

Department:

Settings

Date Format: DD.MM.YYYY

Decimal Format: 12.345.687,90

Time Zone: Iraq

☒ Save UI Settings

The screenshot shows the 'Create User' page of the LUKOIL MID-EAST LIMITED Supplier Self-Service portal. The page has a blue header with the text 'Welcome Mr. Waleed Al Raphi'. Below the header, there is a search bar with 'Search' and 'Advanced Search' buttons. The main navigation bar includes 'RFx', 'Supplier Self-Services' (highlighted), and 'Messages'. Below this, there are links for 'Company Data', 'Own Data', 'Find User', and 'Create Users'. The left sidebar contains 'Portal Favorites'. The main content area has a 'Create User' button highlighted with a red box, followed by a 'Data Privacy Statement' section.

Welcome Mr. Waleed Al Raphi

Search [Advanced Search](#)

RFx **Supplier Self-Services** Messages

Company Data | Own Data | **Find User** | Create Users

Find User

Portal Favorites  

Find User

Find User

First Name

Last Name

User Name

E-Mail Address

Company 

Find

[Find User](#) > User List

User List

						L...	User	Name	Co...	Company	Roles
							BLACK	Joe Black	18358	Oil Technology LLC	SAP SRM SUS: Administrator Supplier

Page 1 of 1